



## DOHODA o provedení rekvalifikace v rámci OPZ č. ABA-BN-49/2017

č. projektu: **CZ.03.1.48/0.0/0.0/15\_121/0000597**

---

kterou uzavírá

Úřad práce České republiky

sídlo: Dobrovského 1278/25, 170 00 Praha 7  
zastupující osoba: Mgr. Xenie Johnová, Ředitelka odboru zaměstnanosti  
kontaktní adresa: Úřad práce České republiky - krajská pobočka pro hlavní město Prahu,  
Domažlická č.p. 1139/11, Žižkov, 130 00 Praha 3  
identifikační číslo: 72496991  
číslo účtu: 37824011/0710

(dále jen „Úřad práce“) na straně jedné

a

rekvalifikační zařízení: Obchodní akademie Praha, s.r.o.  
zastupující osoba: Ing. Mária Václavíková, jednatel - ředitelka školy  
sídlo: Praha-Satalice, Satalice, Vinořská 163, 19015  
identifikační číslo: 25603698  
číslo účtu: 51-1740440217/0100

(dále jen „rekvalifikační zařízení“) na straně druhé.

### Článek I Účel dohody

Účelem dohody uzavírané podle § 108 zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zaměstnanosti“), a podle vyhlášky č. 519/2004 Sb., o rekvalifikaci uchazečů o zaměstnání a zájemců o zaměstnání a o rekvalifikaci zaměstnanců, je úprava vzájemného vztahu mezi Úřadem práce a rekvalifikačním zařízením provádějícím rekvalifikaci uchazečů o zaměstnání a zájemců o zaměstnání (dále jen „účastníci rekvalifikace“). Náklady na rekvalifikaci jsou hrazeny z národního projektu č. CZ.03.1.48/0.0/0.0/15\_121/0000597 - Vzdělávání a dovednosti pro trh práce II (VDTP II), a to 82,38% z Evropského sociálního fondu a 17,62% ze státního rozpočtu ČR.

### Článek II Předmět dohody

- II.1 Předmětem dohody je zabezpečení rekvalifikace na pracovní činnost:  
ČJ pro cizince, mírně pokročilá úroveň se zaměřením na trh práce
- II.2 Rekvalifikace se uskuteční ve vzdělávacím programu:  
**ČJ pro** cizince, mírně pokročilá úroveň se zaměřením na trh práce
- II.3 Základní kvalifikační předpoklady potřebné pro zařazení do rekvalifikace, tj. minimální stupeň vzdělání, popřípadě další požadavky:  
Základní + praktická školapsychická způsobilost
- II.4 Celkový rozsah rekvalifikace: **303,00 hodin**  
z toho: - teoretická příprava: 300,00 hodin  
- praktická příprava: 0,00 hodin  
- ověření získaných znalostí a dovedností: 3,00 hodin  
Forma konání přípravy: Denní výuka

- II.5 Místo konání rekvalifikace:  
Obchodní akademie Praha, s.r.o. 1, Staropramenná č.p. 3228/17b, Smíchov, 150 00 Praha 5, případně další místa určená rekvalifikačním zařízením.
- II.6 Doba rekvalifikace: zahájení **3.7.2017**  
ukončení **15.9.2017**
- II.7 Způsob ověření získaných znalostí a dovedností:  
Závěrečná zkouška - písemný test, ústní zkouška z teorie  
Výstupní doklad:  
Osvědčení s celostátní platností
- II.8 Účastníci rekvalifikace:  
• počet celkem: **18**  
• jmenný seznam: viz příloha č. 1
- II.9 Náklady rekvalifikace na jednoho účastníka rekvalifikace:  
do výše 17 700 Kč (slovy Sedmnácttisícsetkorun českých)  
Celkové náklady rekvalifikace:  
do výše **318 600** Kč (slovy Třistaosmnácttisícšestset korun českých)

### Článek III Rekvalifikační zařízení se zavazuje

- III.1 Provést rekvalifikaci v plném rozsahu podle článku II. dohody.
- III.2 Stanovit účastníkům rekvalifikace studijní a výcvikové povinnosti. Prokazatelně je seznámit s předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a předpisy o požární ochraně mající vztah k rekvalifikaci. Zajistit jejich bezpečnost a ochranu zdraví během celé rekvalifikace. Vybavit účastníky rekvalifikace nezbytnými ochrannými pracovními prostředky, pokud to charakter praktické přípravy vyžaduje.
- III.3 Uzavřít pojištění pro případ své odpovědnosti za škodu na zdraví účastníků rekvalifikace způsobenou při rekvalifikaci.
- III.4 V průběhu rekvalifikace vést a po ukončení rekvalifikace, nejpozději do 14 kalendářních dnů předat Úřadu práce prezenční listinu opatřenou povinnými prvky vizuální identity dle platných pravidel pro informování, komunikaci a vizuální identitu OPZ specifikovanou v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci Operačního programu zaměstnanost (k dispozici na [www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)) a obsahující alespoň:
- označení projektu
  - označení rekvalifikačního zařízení
  - označení rekvalifikace
  - termín, téma a čas zahájení a ukončení rekvalifikace
  - jméno lektora a jeho podpis
  - jména a podpisy účastníků rekvalifikace stvrzující jejich účast<sup>1</sup>
- III.5 Neprodleně, nejpozději do 8 kalendářních dnů, písemně informovat Úřad práce, pokud:
- účastník rekvalifikace nenastoupí na rekvalifikaci,
  - účastník rekvalifikace neplní stanovené studijní a výcvikové povinnosti,
  - účastník rekvalifikace porušuje předpisy či řády rekvalifikačního zařízení,
  - nastanou další závažné skutečnosti, zejména překážky v rekvalifikaci,
  - se účastník rekvalifikace nepodrobí závěrečnému ověření získaných znalostí a dovedností.
- Poslední pracovní den kalendářního měsíce, pokud rekvalifikace probíhá, informovat Úřad práce o přítomnosti účastníků rekvalifikace.

<sup>1</sup> Je třeba podpisem potvrdit každý den, kdy se účastník rekvalifikace zúčastnil.

- III.6 Neprodleně, nejpozději do 8 kalendářních dnů, písemně informovat Úřad práce, pokud vzniknou překážky, které znemožní pokračování rekvalifikace.
- III.7 Předložit Úřadu práce písemný návrh na vypovězení dohody o rekvalifikaci s účastníkem rekvalifikace, který neplní studijní a výcvikové povinnosti nebo porušuje předpisy a řády rekvalifikačního zařízení.
- III.8 Po ukončení rekvalifikace, nejpozději do 14 kalendářních dnů předat Úřadu práce závěrečný protokol opatřený povinnými prvky vizuální identity dle platných pravidel pro informování, komunikaci a vizuální identitu OPZ specifikovanou v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci Operačního programu zaměstnanost (k dispozici na [www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)), který bude minimálně obsahovat:
- označení projektu
  - označení rekvalifikačního zařízení
  - označení rekvalifikace
  - termín zahájení a ukončení rekvalifikace
  - seznam účastníků rekvalifikace, kteří úspěšně ukončili rekvalifikaci a obdrželi doklad o jejím absolvování, a vzor dokladu,
  - informaci o absolvované části rekvalifikace účastníky rekvalifikace, kteří rekvalifikaci nedokončili nebo ukončili neúspěšně, s uvedením důvodu.
- III.9 V souladu s body II.8 a II.9 dohody fakturovat Úřadu práce náklady na rekvalifikaci účastníků rekvalifikace, kteří do rekvalifikace skutečně nastoupili. V případě, že účastník rekvalifikace nedokončí rekvalifikaci, fakturovat Úřadu práce odpovídající část dohodnutých nákladů. Fakturaci provést do 14 dnů po ukončení rekvalifikace. Lhůta splatnosti faktur bude stanovena minimálně 30 kalendářních dnů.
- III.10 Vrátit poskytnuté finanční prostředky nebo jejich část, pokud nedodrží sjednané podmínky, nebo pokud mu jeho zaviněním byly poskytnuty neprávem nebo ve vyšší částce než náležely [§ 108 odst. 7 písm. i) zákona o zaměstnanosti]. Vracení bude provedeno ve lhůtě a způsobem stanoveným ve výzvě Úřadu práce.
- III.11 Umožnit zaměstnancům Úřadu práce kontrolu dodržování sjednaných podmínek pro rekvalifikaci, včetně účasti na ověření získaných znalostí a dovedností. Náklady na rekvalifikaci jsou hrazeny z prostředků státního rozpočtu České republiky a Evropského sociálního fondu. Úřad práce provádí kontrolu plnění závazků plynoucích z této dohody způsobem stanoveným v zákoně č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Dále je rekvalifikační zařízení povinno v souladu se zákonem o finanční kontrole, nařízením Komise (ES) č. 1828/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 a v souladu s dalšími právními předpisy ČR a právem ES, vytvořit podmínky k provedení kontroly všech dokladů vztahujících se k rekvalifikaci. Kontrolu dále vykonávají územní finanční orgány oprávněné k výkonu kontrol, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Ministerstvo financí, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropská komise a Evropský účetní dvůr, případně další orgány pověřené k výkonu kontroly.
- III.12 V případě, že kontrolu provede jiný orgán kontroly než Úřad práce, rekvalifikační zařízení bude bez zbytečného odkladu písemně informovat Úřad práce o opatřeních k nápravě, která mu byla uložena, a o realizaci opatření k nápravě.
- III.13 Používat údaje o účastnících rekvalifikace poskytnuté Úřadem práce v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- III.14 Řádně uchovávat dokumenty související s poskytnutím příspěvku v souladu s platnými právními předpisy, jakož i další doklady k aktivitám rekvalifikace (používané školící pomůcky a metodiky, vyhodnocené testy – pokud proběhly), a to nejméně po dobu 10 let od ukončení projektu, přičemž lhůta 10ti let se počítá od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž byl projekt ukončen.

#### **Článek IV Úřad práce se zavazuje**

- IV.1 Provést výběr účastníků rekvalifikace v souladu se základními kvalifikačními předpoklady podle bodu II.3 dohody a předat přílohu č. 1 "Seznam účastníků rekvalifikace", který je součástí této dohody rekvalifikačnímu zařízení nejpozději v den zahájení rekvalifikace.
- IV.2 Uhradit na základě předložených faktur náklady rekvalifikace ve výši a způsobem dohodnutým v bodě III.9 dohody. Konečnou fakturu uhradit po předložení závěrečného protokolu podle bodu III.8 dohody. Úhradu provést na účet rekvalifikačního zařízení.

#### **Článek V Všeobecná ustanovení**

- V.1 Rekvalifikační zařízení je povinno spolupracovat s Úřadem práce na zajištění publicity ESF.
- V.2 Rekvalifikační zařízení souhlasí s využíváním údajů v informačních systémech týkajících se příjemců příspěvku pro účely administrace prostředků z rozpočtu EU.
- V.3 Rekvalifikační zařízení poskytne písemně Úřadu práce na jeho žádost jakékoliv doplňující informace související s poskytnutím příspěvku, a to ve lhůtě stanovené Úřadem práce.
- V.4 Změny této dohody budou učiněny jen se souhlasem obou smluvních stran písemným dodatkem k dohodě.
- V.5 V případě zániku některé ze smluvních stran přecházejí její práva a povinnosti vyplývající z dohody na jejího právního nástupce.
- V.6 Smluvní strany mají informační povinnost podle platných pravidel pro informování, komunikaci a vizuální identitu OPZ specifikovanou v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci Operačního programu zaměstnanost.
- V.7 Dohoda nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran. Je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno obdrží rekvalifikační zařízení a jedno Úřad práce.
- V.8 Dohoda, na niž se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím Registru smluv, nabývá účinnosti dnem uveřejnění. Dohoda, na niž se nevztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím Registru smluv, nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami nebo dnem, který si smluvní strany v dohodě sjednají.

#### **Článek VI Další ujednání**

Předmět dohody, plnění dohody i závazky ÚP ČR - krajská pobočka pro hl.m. Prahu a vzdělávacího zařízení podle této dohody jsou zajištěny dohodou č. AA-9/2015 a Rámcovou smlouvou ze dne 15.9.2015.

Úřad práce České republiky - krajská pobočka pro hlavní město Prahu dne 3.7.2017

.....  
Ing. Mária Václavíková  
jednatel - ředitelka školy  
Obchodní akademie Praha, s.r.o.

.....  
Mgr. Xenie Johnová  
Ředitelka odboru zaměstnanosti

Za Úřad práce vyřizuje: Anna Zouzalová  
Telefon: 950 178 371